



Estratto del verbale della seduta del

20.07.2022

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

151

Oggetto:

Betreff:

Concessione di finanziamenti ad enti e associazioni per iniziative intese a promuovere e valorizzare le minoranze linguistiche regionali – Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private Provincia di Bolzano – Anno 2022

(Euro 103.754,00 - cap. U05021.0240)

Gewährung von Finanzierungen an Körperschaften und Vereine für Initiativen zur Förderung und Aufwertung der regionalen Sprachminderheiten – Laufende Zuweisungen an private Sozialeinrichtungen – Provinz Bozen – Jahr 2022

(103.754,00 Euro – Kap.U05021.0240)

Maurizio Fugatti	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Arno Kompatscher	Vicepresidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Vicepresidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Vizegeneralsekretärin der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta dell'Assessore Manfred Vallazza

Auf Vorschlag des Assessors Manfred Vallazza

Ripartizione III – Minoranze linguistiche,
integrazione europea e Giudici di Pace

Abteilung III – Sprachminderheiten,
europäische Integration und Friedensgerichte

Ufficio per le minoranze linguistiche e della
biblioteca

Amt für Sprachminderheiten und Bibliothek

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la legge regionale 24 maggio 2018, n. 3 "Norme in materia di tutela e promozione delle minoranze linguistiche cimbra, mochena e ladina della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol";

Visto in particolare l'art. 1 della predetta legge regionale, in base al quale la Regione, nell'ambito delle sue competenze e in coordinamento con la Province autonome di Trento e di Bolzano, persegue la valorizzazione dei gruppi linguistici riconosciuti nella Regione e, in generale, della diversità linguistica e culturale che caratterizza il suo territorio, riconoscendo nei diritti linguistici e culturali una parte integrante dei diritti umani e nella loro promozione un contributo importante ad una società regionale pluralistica, democratica e prospera;

Richiamato altresì l'art. 3 della legge 3/2018 che individua particolari settori di intervento da parte della Regione e definisce le modalità attuative per il perseguimento delle finalità indicate al citato art. 1, prevedendo, oltre all'azione diretta, la compartecipazione ad iniziative proposte da associazioni, enti e cooperative, secondo le procedure previste nel regolamento di esecuzione della legge medesima;

Visto il Regolamento di esecuzione della legge regionale n. 3/2018 emanato con D.P.Reg. 3 ottobre 2018, n. 61 ed in particolare le disposizioni del Capo II – Compartecipazioni, Sezione I – Modalità, tipologie e presupposti e Sezione II – Finanziamenti per la realizzazione di iniziative e progetti;

Vista altresì la deliberazione della Giunta regionale 17 novembre 2021, n. 218 di "Approvazione del Piano programmatico per le iniziative in tema di promozione e

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 24. Mai 2018, Nr. 3 „Bestimmungen in Sachen Schutz und Förderung der zimbrischen, fersentalerischen und ladinischen Sprachminderheit der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

Aufgrund insbesondere des Art. 1 des genannten Regionalgesetzes, laut dem die Region im Bereich ihrer Zuständigkeiten und in Abstimmung mit den Autonomen Provinzen Trient und Bozen die Förderung der in ihrem Gebiet anerkannten Sprachgruppen und im Allgemeinen der sprachlichen und kulturellen Vielfalt, die ihr Gebiet charakterisiert, bezweckt, wobei sie die sprachlichen und kulturellen Rechte als integrierenden Teil des Menschenrechtssystems anerkennt und deren Förderung als einen wichtigen Beitrag zum Aufbau einer pluralistischen, demokratischen und lebendigen regionalen Gesellschaft erachtet;

Aufgrund ferner des Art. 3 des Gesetzes Nr. 3/2018, in dem die Schwerpunkte der Maßnahmen der Region und die Umsetzungsmodalitäten der Ziele laut Art. 1 festgelegt werden, indem neben den direkten Initiativen die Beteiligung an von Vereinen, Körperschaften und Genossenschaften vorgeschlagenen Initiativen gemäß den in der Durchführungsverordnung zu diesem Gesetz vorgeschriebenen Verfahren vorgesehen wird;

Aufgrund der mit D.P.Reg. vom 3. Oktober 2018, Nr. 61 erlassenen Durchführungsverordnung zum Regionalgesetz Nr. 3/2018 und insbesondere der Bestimmungen laut II. Kapitel – Beteiligungen, I. Abschnitt – Modalitäten, Kategorien und Voraussetzungen sowie II. Abschnitt – Finanzierungen für die Durchführung von Initiativen und Projekten;

Aufgrund ferner des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. November 2021, Nr. 218 „Genehmigung des Tätigkeitsprogramms für die Initiativen zur Förderung und

valorizzazione dei gruppi linguistici regionali per l'anno 2022";

Viste le domande di finanziamento pervenute entro il termine del 2 maggio 2022 da parte di soggetti privati aventi sede nella provincia di Bolzano per la realizzazione di iniziative, progetti e attività nel campo della tutela e promozione delle minoranze linguistiche regionali nell'anno 2022 ed accertato che le stesse sono state presentate in modo regolare, o sono state successivamente regolarizzate, e nel rispetto dei requisiti previsti dal Regolamento sopraccitato;

Vista la domanda, con la quale l'associazione Vigili del Fuoco volontari di Marebbe ha richiesto l'integrazione del finanziamento concesso a seguito dell'aumento della spesa prevista in fase di realizzazione dell'iniziativa programmata;

Richiamata altresì la deliberazione della Giunta regionale 16 marzo 2022, n.44 relativa alla concessione di finanziamenti ad enti e associazioni per iniziative intese a promuovere e valorizzare le minoranze;

Considerato che con la suddetta deliberazione è stato disposto relativamente alla domanda di finanziamento pervenuta da parte del Comitato Smach entro la scadenza del 30 novembre 2021 e sulla base del parere espresso dal Comitato tecnico nella riunione di data 21 febbraio 2022, di rinviare a successivo provvedimento l'eventuale concessione del finanziamento in attesa di verificare, ai sensi del citato art.1 della legge regionale 3/2018, l'orientamento degli altri enti finanziatori dell'iniziativa al fine del necessario coordinamento degli interventi;

Accertato che comunicazione in merito è stata fornita all'associazione interessata con nota di data 22 marzo 2022;

Aufwertung der Sprachgruppen der Region für das Jahr 2022“;

Nach Einsichtnahme in die innerhalb 2. Mai 2022 seitens privater Rechtssubjekte mit Sitz in der Provinz Bozen eingegangenen Finanzierungsgesuche für die Durchführung von Initiativen, Projekten und Tätigkeiten zum Schutz und zur Förderung der regionalen Sprachminderheiten im Jahr 2022 und nach Feststellung der Tatsache, dass diese unter Einhaltung der in oben genannter Durchführungsverordnung vorgesehenen Voraussetzungen ordnungsgemäß eingereicht bzw. nachträglich vervollständigt wurden;

Nach Einsichtnahme in den Antrag des Vereins „Freiwillige Feuerwehr Enneberg“, mit dem infolge der Erhöhung der vorgesehenen Ausgabe bei der Durchführung der geplanten Initiative die Ergänzung der gewährten Finanzierung beantragt wurde;

Nach Verweis überdies auf den Beschluss der Regionalregierung vom 16. März 2022, Nr. 44 betreffend die Gewährung von Finanzierungen an Körperschaften und Vereine für Initiativen zur Förderung und Aufwertung der regionalen Sprachminderheiten;

In Anbetracht der Tatsache, dass mit genanntem Beschluss in Bezug auf den innerhalb der Einreichungsfrist (30. November 2021) eingegangenen Finanzierungsantrag des Vereins Smach und aufgrund der in der Sitzung vom 21. Februar 2022 abgegebenen Stellungnahme des Fachbeirats verfügt wurde, die eventuelle Finanzierung mit einer späteren Maßnahme zu gewähren, nachdem im Sinne des Art. 1 des Regionalgesetzes Nr. 3/2018 die Ausrichtung der anderen Fördereinrichtungen zum Zwecke der notwendigen Abstimmung der Maßnahmen festgestellt worden ist;

Nach Feststellung der Tatsache, dass der betroffene Verein mit Schreiben vom 22. März 2022 darüber informiert wurde;

Visto il decreto del Direttore di Ripartizione – Ufficio Cultura ladina e Giovani della provincia di Bolzano n. 9062/2022 di concessione di contributi, con il quale è stato concesso, tra gli altri, al Comitato Smach per la medesima domanda presentata alla Regione, un finanziamento pari a € 22.000,00.= su una spesa ammessa di € 55.000,00.=;

Visto l'art. 4 della legge regionale 3/2018, il quale prevede, al comma 2, l'istituzione di un Comitato tecnico per la valutazione della rispondenza delle richieste di finanziamento con le finalità della legge regionale medesima e al fine di garantire il coordinamento con iniziative assunte dalle Province autonome, disciplinando ulteriormente modalità e criteri per la nomina dei componenti del suddetto Comitato;

Vista la deliberazione della Giunta regionale 8 maggio 2019, n. 94 con la quale è stata disposta, ai sensi del citato art. 4 della legge regionale 3/2018 e dell'art. 28 del relativo Regolamento di esecuzione emanato con D.P.Reg. 3 ottobre 2018, n. 61, la nomina dei/delle componenti del Comitato tecnico per la valutazione delle richieste di finanziamento nell'ambito degli interventi della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige a tutela e promozione delle minoranze linguistiche cimbra, mòchena e ladina;

Viste altresì le deliberazioni della Giunta regionale 18 marzo 2020, n. 43 e 16 febbraio 2022, n.16, con le quali è stata disposta la modifica della composizione del suddetto Comitato provvedendo alla nomina dei nuovi componenti, tenuto conto del nuovo incarico di preposizione alla struttura regionale competente nonché delle nuove designazioni pervenute da parte della Provincia Autonoma di Trento e da parte della Provincia Autonoma di Bolzano;

Vista la sintesi della riunione di data 23 giugno 2022 e preso atto dei pareri espressi da parte del Comitato tecnico in relazione alle richieste di finanziamento presentate da parte dei soggetti sopra indicati;

Aufgrund des Dekrets des Direktors des Amtes für ladinische Kultur und Jugend Nr. 9062/2022 betreffend Gewährung von Beiträgen, mit dem u. a. dem Verein Smach für denselben bei der Region eingereichten Antrag eine Finanzierung in Höhe von 22.000,00 Euro angesichts der zugelassenen Ausgabe in Höhe von 55.000,00 Euro gewährt wurde;

Aufgrund des Art. 4 Abs. 2 des Regionalgesetzes Nr. 3/2018, laut dem ein Fachbeirat für die Prüfung der Finanzierungsanträge auf deren Übereinstimmung mit den Zielen des Regionalgesetzes und für die Koordinierung mit den Initiativen der Autonomen Provinzen errichtet wird sowie die Modalitäten und Kriterien für die Ernennung dessen Mitglieder festgesetzt werden;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 8. Mai 2019, Nr. 94, mit dem im Sinne des Art. 4 des Regionalgesetzes Nr. 3/2018 und des Art. 28 der entsprechenden mit DPRReg. vom 3. Oktober 2018, Nr. 61 erlassenen Durchführungsverordnung die Mitglieder des Fachbeirats für die Prüfung der Finanzierungsanträge im Rahmen der Maßnahmen der Autonomen Region Trentino-Südtirol zum Schutz und zur Förderung der zimbrischen, fersentalerischen und ladinischen Sprachminderheiten ernannt wurden;

Aufgrund überdies der Beschlüsse der Regionalregierung vom 18. März 2020, Nr. 43 und vom 16. Februar 2022, Nr. 16, mit denen die Zusammensetzung des oben genannten Fachbeirats durch die Ernennung der neuen Mitglieder geändert wurde, wobei der neue Auftrag zur Leitung der zuständigen Organisationsstruktur der Region und die neuen von der Autonomen Provinz Trient und von der Autonomen Provinz Bozen vorgenommenen und eingegangenen Namhaftmachungen berücksichtigt wurden;

Nach Einsichtnahme in das Ergebnisprotokoll der am 23. Juni 2022 abgehaltenen Sitzung und nach Kenntnisnahme der Stellungnahmen des Fachbeirats zu den Finanzierungsanträgen der oben genannten Rechts-

Dato atto che in relazione alla domanda di finanziamento presentata dall'Orchestra Sonoton Gherdëina (Ortisei) è emersa in sede di Comitato la necessità di acquisire la documentazione aggiornata così come presentata alla Provincia di Bolzano per la medesima domanda;

Vista la suddetta documentazione pervenuta con mail di data 29 giugno 2022;

Ritenuto in considerazione di quanto espresso dal Comitato e della valenza delle iniziative con riguardo in particolare al Piano programmatico approvato per l'anno 2022 di poter concedere i finanziamenti per la realizzazione di iniziative, progetti e attività come risulta dall'elenco allegato alla presente deliberazione;

Viste in particolare le disposizioni contenute agli artt. 7 e seguenti del Regolamento di esecuzione per quanto concerne modalità e criteri per la determinazione della spesa ammessa, volontariato e determinazione dell'ammontare del finanziamento regionale;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 "Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione" e successive modifiche nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 247 di data 22 dicembre 2021 di "Approvazione del documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige per gli esercizi finanziari 2022-2024";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 248 di data 22 dicembre 2021 di "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige per gli esercizi finanziari 2022-2024";

subjekte;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass in Zusammenhang mit dem von „Orchestra Sonoton Gherdëina“ (St. Ulrich) eingereichten Finanzierungsantrag der Fachbeirat es für notwendig gehalten hat, die aktualisierten Unterlagen einzuholen, die bei der Autonomen Provinz Bozen für denselben Antrag eingereicht wurden;

Nach Einsichtnahme in die besagten per E-Mail am 29. Juni 2022 eingegangenen Unterlagen;

Nach Dafürhalten, dass mit Bezug auf die vom Beirat geäußerte Ansicht und auf die Relevanz der Initiativen hinsichtlich des Tätigkeitsprogramms für das Jahr 2022 die Finanzierungen zur Durchführung von Initiativen, Projekten und Tätigkeiten, wie sie aus dem diesem Beschluss beiliegenden Verzeichnis hervorgehen, gewährt werden können;

Aufgrund insbesondere der im Art. 7 ff. der Durchführungsverordnung enthaltenen Bestimmungen betreffend die Modalitäten und Kriterien für die Ermittlung der zugelassenen Ausgabe, der ehrenamtlich erbrachten Leistungen und der Höhe der Finanzierung der Region;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region“ i.d.g.F. sowie des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 22. Dezember 2021, Nr. 247 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2022-2024“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 22. Dezember 2021, Nr. 248 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2022-2024“;

Accertata la disponibilità di fondi sul capitolo U05021.0240 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso ed accertato che la spesa è compatibile con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'articolo 28 della L.R. 3/2009 e s.m.;

Nach Feststellung der Tatsache, dass im Kap. U05021.0240 des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des RG Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

1. di concedere i finanziamenti per la realizzazione di iniziative di tutela e promozione delle minoranze linguistiche regionali da parte di soggetti privati con sede in provincia di Bolzano da svolgersi nell'anno 2022, come di seguito riportate e nella misura indicata a fianco di ciascuna.
2. di approvare e impegnare, nel rispetto delle modalità previste dal principio applicato della contabilità finanziaria di cui all'allegato 4.2 del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, l'importo di Euro 103.754,00.= ai fini della concessione dei suddetti finanziamenti a favore dei soggetti indicati in elenco imputandolo come segue:

**beschließt
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. die von privaten Rechtssubjekten mit Sitz in der Provinz Bozen im Jahr 2022 durchzuführenden Initiativen zum Schutz und zur Förderung der regionalen Sprachminderheiten laut nachstehendem Verzeichnis mit dem neben jeder Initiative angegebenen Betrag zu finanzieren;
2. den Betrag in Höhe von 103.754,00.= Euro zwecks Gewährung der genannten Finanzierungen an die im Verzeichnis angeführten Rechtssubjekte unter Beachtung der Modalitäten nach dem angewandten Haushaltsgrundsatz der Finanzbuchhaltung laut Anlage 4.2 zum gesetzesvertretenden Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 zu genehmigen und wie folgt zweckzubinden:

Capitolo Kapitel	Missione Aufgabenbereich	Programma Programm	Titolo Titel	Macro- Aggregato Gruppierung	Identif. Conto FIN (V livello piano dei conti) Identif. Conto FIN (5. Ebene Kostenplan)	Esercizio Esigibilità Fälligkeit Haushalt 2022	Esercizio Esigibilità Fälligkeit Haushalt 2023
U05021.0240	05	02	1	04	U.1.04.04.01.001	103.754,00.= Euro	=====

Alla liquidazione dei finanziamenti si provvederà, ai sensi dell'art. 29 della L.R. 3/2009 e s.m., con successivi atti nel rispetto delle disposizioni del Regolamento emanato con D.P.Reg. 61/2018 e secondo la procedura prevista dal Regolamento emanato con D.P.Reg. 4 marzo 2005, n. 5/L.

Die Auszahlung der Finanzierungen wird im Sinne des Art. 29 des RG Nr. 3/2009 i.d.g.F. unter Beachtung der Bestimmungen der mit DPRReg. Nr. 61/2018 erlassenen Durchführungsverordnung sowie gemäß dem Verfahren laut der mit DPRReg. vom 4. März 2005, Nr. 5/L erlassenen Verordnung mit späteren Maßnahmen vorgenommen.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 2 luglio 2010 n. 104;
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorno ai sensi del DPR 24.11.1971 n. 1199.

Il presente provvedimento è pubblicato anche ai sensi dell'art. 7, comma 2, della L.R. 13 dicembre 2012, n. 8 sul sito della Regione.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Maurizio Fugatti

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient im Sinne des Art. 29 des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104;
- außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24.11.1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Diese Maßnahme wird im Sinne des Art. 7 Abs. 2 des RG vom 13. Dezember 2012, Nr. 8 auch auf der Website der Region veröffentlicht.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER GENERALSEKRETÄR
DER REGIONALREGIERUNG

Michael Mayr

firmato digitalmente / digital signie

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

**ELENCO DEI FINANZIAMENTI PER LA REALIZZAZIONE DI INIZIATIVE DI TUTELA E PROMOZIONE DELLE MINORANZE LINGUISTICHE REGIONALI
ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE - PROVINCIA DI BOLZANO - ANNO 2022**

**VERZEICHNIS DER FINANZIERUNGEN FÜR DIE DURCHFÜHRUNG VON INITIATIVEN ZUM SCHUTZ UND ZUR FÖRDERUNG DER SPRACHMINDERHEITEN
IN DER REGION – PRIVATE SOZIALEINRICHTUNGEN – PROVINZ BOZEN – JAHR 2022**

CAPITOLO / KAPITEL U05021.0240

N. NR.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	N. NR.	MANIFESTAZIONE INIZIATIVA VERANSTALTUNG INITIATIVE	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2022	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2023	NOTE ANMERKUNGEN
1	Cooperativa Turistica Alta Badia/Tourismusgenossenschaft Alta Badia Via Col Alt/Col Alt-Str. 36 39033 Corvara in Badia/Corvara (BZ) C.F./Steuernummer 81006550214	1	Manifestazione "Rait de San Linert dles Valades Ladines y de Südtirol/Calvalcata di San Leonardo delle valli ladine e dell'Alto Adige" 22 edizione Veranstaltung „Rait de San Linert dles Valades Ladines y de Südtirol“ (Leonardritt in den ladinischen Tälern und Südtirol) 22. Ausgabe	€ 28.900,00	€ 11.560,00	€ 11.560,00		La spesa ammessa non comprende la voce di spesa "buoni pasto" per € 3.000,00.= La spesa ammessa comprende il valore delle prestazioni di volontariato (€ 3.200,00 corrispondente a 200 ore di prestazione del volontariato). Die zugelassene Ausgabe umfasst nicht den Ausgabenposten „Essensgutscheine“ in Höhe von 3.000,00 Euro. Die zugelassene Ausgabe umfasst den Wert der ehrenamtlichen Leistungen (3.200,00 Euro entsprechend 200 Stunden ehrenamtlicher Leistungen).
2	Associazione Badiamusica Konzertverein Badiamusica Via S. Leonardo/St. Leonhard-Str. 10 39036 Badia/Abtei (BZ) C.F./Steuernummer 92022810219	1	Festival Badiamusica 2022	€ 63.800,00	€ 22.390,00	€ 22.390,00		La spesa ammessa comprende il valore delle prestazioni di volontariato (€ 8.000,00 corrispondente a 500 ore di prestazione del volontariato). Die zugelassene Ausgabe umfasst den Wert der ehrenamtlichen Leistungen (8.000,00 Euro entsprechend 500 Stunden ehrenamtlicher Leistungen).

N. NR.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	N. NR.	MANIFESTAZIONE INIZIATIVA VERANSTALTUNG INITIATIVE	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2022	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2023	NOTE ANMERKUNGEN
3	Orchestra Sonoton Gherdëina P.zza San Durich/S. Durich- Platz 9 39046 Ortisei/St. Ulrich (BZ) C.F./Steuernummer 94036130212	1	Concerto per il 30° anniversario dell'orchestra Sonoton Gherdëina Konzert zum 30. jährigen Jubiläum von „Orchestra Sonoton Gherdëina“	€ 22.676,00	€ 4.176,00	€ 4.176,00		In sede di rendicontazione non saranno accettate le spese non direttamente funzionali alla realizzazione dell'iniziativa (spese per vitto, regali componenti, etc...) non desumibili dettagliatamente nell'importo a preventivo Bei der Abrechnung werden die Ausgaben, die nicht direkt der Durchführung der Initiative dienen (Ausgaben für Mahlzeiten, Geschenke an die Orchestermitglieder usw.) und die nicht genau im veranschlagten Betrag ausgewiesen sind, nicht berücksichtigt.
4	Coro di Chiesa Selva - Cor de Selva - Kirchenchor Wolkenstein EO Strada Nives/Nives-Str. 15/1 39048 Selva di Gardena/Wolkenstein (BZ) C.F./Steuernummer 80024250211	1	Festeggiamenti Giubileo 150 anni Coro di Selva/Cor de Selva 150 Jahre Jubiläumsfeier Kirchenchor Wolkenstein pubblicazione libro trilingue (lad-td-it) e allestimento mostra fotografica Dreisprachige Veröffentlichung (ladinisch, deutsch und italienisch) und Fotoausstellung	€ 27.857,00	€ 9.800,00	€ 9.800,00		La spesa ammessa non comprende la voce di spesa "riparazione vestiti" per € 2.400,00.= (investimenti) La spesa ammessa comprende il valore delle prestazioni di volontariato (€ 3.680,00 corrispondente a 230 ore di prestazione del volontariato). Die zugelassene Ausgabe umfasst nicht den Ausgabenposten „Kleidungsreparatur“ in Höhe von 2.400,00 (Investitionen). Die zugelassene Ausgabe umfasst den Wert der ehrenamtlichen Leistungen (3.680,00 Euro entsprechend 230 Stunden ehrenamtlicher Leistungen).

N. NR.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	N. NR.	MANIFESTAZIONE INIZIATIVA VERANSTALTUNG INITIATIVE	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2022	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2023	NOTE ANMERKUNGEN
5	<p>Corpo volontario dei Vigili del Fuoco di Marebbe / Freiwillige Feuerwehr Enneberg Strada La Pli/La Pli-Str. 27 39030 Marebbe/Enneberg (BZ)</p> <p>C.F./Steuernummer 92009200210</p>	1	<p>Cronaca dei 125 anni dei Vigili del Fuoco di Marebbe</p> <p>Chronik 125 Jahre Feuerwehr Enneberg</p>	€ 69.185,50	€ 18.745,00	€ 18.745,00	<p>La spesa ammessa comprende il valore delle prestazioni di volontariato (€ 13.837,10 corrispondente al massimo del 25% della spesa prevista). Finanziamento concesso a integrazione del finanziamento di € 19.998,00 già concesso con deliberazione GR 160/2021.</p> <p>Die zugelassene Ausgabe umfasst den Wert der ehrenamtlichen Leistungen (13.837,10 Euro entsprechend max. 25 % der voraussichtlichen Ausgabe). Finanzierung, die zur Ergänzung der mit Beschluss der Regionalregierung Nr. 160/2021 bereits gewährten Finanzierung in Höhe von 19.998,00 Euro gewährt wurde.</p>	
6	<p>Associazione federativa della popolazione ladina delle Dolomiti "Union generela di ladins dla dolomites (UGLD)"</p> <p>Verband der ladinischen Volksgruppe der Dolomiten „Union generela di ladins dla dolomites (UGLD)“</p> <p>Via Rezia/Rezia-Str. 83 39046 Ortisei/St. Ulrich (BZ)</p> <p>C.F./Steuernummer 00518150214</p>	1	<p>LIBER + registrazions: Lijendes dles Dolomites</p> <p>LIBRO + registrazioni: le leggende delle Dolomiti</p> <p>BUCH + Aufnahmen: die Legenden der Dolomiten</p>	€ 23.568,00	€ 15.083,00	€ 15.083,00	<p>La spesa ammessa comprende il valore delle prestazioni di volontariato (€ 4.713,60 (corrispondente al massimo del 25% della spesa prevista).</p> <p>Die zugelassene Ausgabe umfasst den Wert der ehrenamtlichen Leistungen (4.713,60 Euro entsprechend max. 25 % der voraussichtlichen Ausgabe).</p>	

N. NR.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	N. NR.	MANIFESTAZIONE INIZIATIVA VERANSTALTUNG INITIATIVE	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2022	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2023	NOTE ANMERKUNGEN
7	<p>Associazione culturale "SMACH" Kulturverein „SMACH“ Via Preroman/Preroman-Str. 20/A 39030 S. Martino in Badia / St. Martin in Thurn (BZ) C.F./St.-Nr. 03007670213</p>	1	<p>Attività culturale 2022, manutenzione ordinaria e straordinaria del parco sculture permanente</p> <p>Kulturelle Tätigkeit 2022, ordentliche u. außerordentliche Instandhaltung des permanenten Skulpturenparks</p>	€ 51.650,00	€ 22.000,00	€ 22.000,00		<p>La spesa ammessa non comprende la parte della voce di spesa "comunicazione" per € 13.680,00 non documentata da idonei preventivi. Non sono ammesse in sede di rendicontazione spese giustificate con documentazione contabile (fatture) intestate ai soci del Comitato. La spesa ammessa comprende il valore delle prestazioni di volontariato (€ 10.330,00 (corrispondente al massimo del 25% della spesa prevista e accettata di € 41.320,00).</p> <p>Die zugelassene Ausgabe umfasst nicht den Ausgabenposten „Öffentlichkeitsarbeit“ in Höhe von 13.680,00, der nicht durch ordnungsgemäße Voranschläge dokumentiert wurde. Bei der Abrechnung werden die Ausgaben nicht berücksichtigt, die mit buchhalterischen Unterlagen (Rechnungen) belegt wurden, die auf die Mitglieder des Vereins ausgestellt wurden. Die zugelassene Ausgabe umfasst den Wert der ehrenamtlichen Leistungen (10.330,00 Euro entsprechend max. 25 % der vorgeesehenen und zugelassenen Ausgabe in Höhe von 41.320,00 Euro).</p>
	TOTALI INSGESAMT				€ 103.754,00	€ 103.754,00		